



Сильная экономика – растущий авторитет

Стр. 2

Қазақстан Республикасы Түрік этномәдени орталығының халықаралық басылымы



Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК

13 Eylül 2013 sayı: 33 (55)

Kazakistan Ahıska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi



İnsanların zihninde bir iz bırakabilirsem ne mutlu bana...

Birçok Başkonsolos gelip geçti, doğrusu gönüllerde iz bırakan da oldu, bırakmayan da. Türkiye Devleti'ni temsil eden her diplomatın, görevi sırasında yaptığı her şey tarihte öyle veya böyle bir iz bırakır. Gönüllerde yer alanlar ise daha çok insanlığın özüne dokunanlar olmuştur.

15 Ağustos 2013 tarihinde Türkiye Devleti Almatı'ya yeni bir Başkonsolos tayin etti: Suphi Atan. Görevine başlar başlamaz, 23 Ağustos 2013 tarihinde Türk Milli Merkezi Başkanı Sayın Ziyaeddin İsmihanoğlu başkanlığındaki Ahıskalı heyetle görüşti.

8-9. Sayfa

Daib'ten Kazakistan Çıkarması



Ekonomi Bakanı Zafer Çağlayan'ın himayelerinde, Ekonomi Bakanlığı İhracat Genel Müdürlüğü 2010/8 Sayılı Tebliğ kapsamında, «Bölgemizin Hayat Pazarı Konumundaki Ülkelerle Dış Ticaret Hacminin Artırılması» isimli proje ile ilgili analiz ve eğitim katılımlarına katılmış olan 8 firmamız katılımlarına, 2-6 Eylül 2013 tarihlerinde, Astana/Kazakistan'a yönelik olarak bir «İnşaat Malzemeleri Ticaret Heyeti» organizasyonu gerçekleştirildi.

3. Sayfa

Наша гордость

Эльба Алшанович Бадалов родился в 1937 году в селе Ота Аспиндзского района Грузинской ССР. Его отец — Алшан Ахверди оглы Бадалов, 1913 г.р., в 1940 году был призван в ряды Советской Армии, на фронте, защищая родину, пропал без вести. Мать — Балзада Мустафа кызы Бадалова 1915 г.р. Семья, как и тысячи остальных семей, была насильственно выселена из Грузии и попала в село Карла Маркса Ленгерского района ЮКО. В 1952 году поступил в Капланбекский зооветтехникум, на отделение агрономии, в 1955 году окончил техникум с отличием. С 1956 по 1963 год учился в Московской Тимирязевской академии, получил специальность ученого агронома, был направлен преподавателем в Капланбекский совхоз-техникум, где работал до 1974 года.

Стр. 5



Будни толебийцев

Стр. 9

В Турцию – за знаниями

Стр. 10

Біз біле бермейтін массаждың қыр сырғы

4-бет

АШЫГ ГҮЛ ГАРАНЫ

Стр. 11

ЭЛЕКТРОННАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ: www.ahıska-gazeta.com

2 13 сентября 2013 ahıska60@mail.ru

Президент Нурсултан Назарбаев принял участие в пленарном заседании Евразийского форума развивающихся рынков, проходящем в Астане.

Гибкость, динамичность, устойчивость

Заседания форума развивающихся рынков регулярно проводятся в различных странах мира с 2005 года, и впервые площадкой для проведения регионального заседания была выбрана страна Центральной Азии — Казахстан. Соорганизаторами форума в Астане выступили Назарбаев Университет и Национальный аналитический центр при вузе. Главная тема заседания обозначена как «Евразия в XXI веке: лидерство через обновление», а с программным докладом «Казахстан — 2050: вхождение в 30 развитых стран мира» на пленарной сессии выступил Глава государства Нурсултан Назарбаев.

Президент отметил, что как активный участник дискуссии, состоявшейся на форуме G20 о текущих судьбах мира, Казахстан де-факто оказался в этом клубе современного мирового развития, и сегодня задача заключается в том, чтобы этот статус был закреплен официально.

Путь к нынешним успехам был долгим и трудным: после распада Советского Союза и обретения страной независимости первые годы молодой республике приходилось буквально бороться за выживание. Оставившаяся экономика, повсеместная безработица, инфляция более 2 000% — буквально стоял вопрос о том, быть или не быть Казахстану, и прогнозы делались очень мрачные. Однако страна выстояла: экономика выросла, существенный рынок был сделан в повышении качества жизни казахстанцев, доля ВВП на душу населения увеличилась с некоего 600 долларов до 12,5 тыс. долларов в нынешнем году. Успешно развиваются отечественные системы образования и здравоохранения, средняя продолжительность жизни увеличилась и превышает 70-летний рубеж, наблюдается рост рождаемости.

Высокий экономический рост приобрел стабильный характер, реализована эффективная политика управления нефтяными доходами. В целом золотовалютных резервов страны — 90 млрд. долларов США, а это около 30% экономики Казахстана. Быстро развиваются базовые институты, необходимые для формирования полноценной рыночной экономики и демократического общества. Наша республика лидирует в регионе по многим аспектам инвестиционного и бизнес-климата. Всего 22 года назад, как отметил Глава государства, страна о таких показателях не могла и мечтать, а сегодня успехи и достижения развития ежегодно оцениваются наравне с другими странами, и казахстанцы гордятся тем, что из года в год их государство продвигается в этом мирном соревновании между нациями только вперед.

Нурсултан Назарбаев особо подчеркнул тот факт, что в 2050 году конфигурация самых развитых стран может быть совершенно другой, чем мы сейчас думаем и видим. Более того, само понятие «развитая страна» может претерпеть существенные изменения. Например, если в начале XX века к таковым относились большие колониальные страны, а через 30-40 лет развитыми странами стали считаться государства с высоким промышленным потенциалом и военной мощью, то еще через 20 — 30 лет — страны с высоким научным и образовательным потенциалом. К началу же нынешнего века важным по-

казателем стал уровень информационного развития. Однако, не смотря на стремительные изменения в мире, важно, как уверен Президент, вывести близкую к будущей реальности середины столетия формулу развитого общества. К его ключевым характеристикам можно отнести такие качества как высокая динамика экономического и социального роста, эффективная мобильная структура в экономике с возможностью быстро реагировать на глобальную изменчивую конъюнктуру, наличие высоких социальных стандартов жизни населения. Кроме того, как свидетельствует опыт наиболее развитых стран, именно переход к наукоемкой экономике обеспечивает одновременно гибкость, динамичность и устойчивость роста экономики и благосостояния страны в целом. Поэтому вхождение Казахстана в 30-ку развитых стран мира должно осуществляться на формировании наукоемкой экономики.

Ключевые приоритеты

В работе по достижению ключевой цели Стратегии Глава государства отметил два концептуальных приоритета. Во-первых, создание всех необходимых условий для развития человека, как главного двигателя инноваций, и, во-вторых, совершенствование институциональной среды.

Именно людские ресурсы будут определять развитие общества и сегодня, прежде всего, требуется новое качество образования казахстанцев. Речь идет о доступности дошкольного образования и воспитания для всех детей, высоком уровне качества среднего, профессионально-технического и высшего образования. Как отметил Президент, высшее образование должно соответствовать потребностям наукоемкой экономики, предстоит обеспечить интеграцию университетов, науки и бизнеса. Необходимо сделать так, чтобы каждый уровень образования давал знания и навыки, востребованные как в экономике, так и в жизни.

Сегодня эти задачи уже выполняются. Благодаря реализуемой в стране программе «Балапан» уже более 70% малышей посещают детские сады, причем система дошкольного образования и воспитания приближается к тому, чтобы интенсивное развитие ребенка шло уже в период от нуля до трех лет. В среднем образовании создается сеть Назарбаев Интеллектуальных школ, где обучаются самые одаренные дети со всего Казахстана, а передовой опыт этих учебных заведений транслируется на все общеобразовательные школы страны. Формируется эффективная система профессионально-технического обучения, в планах строительство как минимум двух колледжей мирового уровня. Создано и успешно функционирует высшее учебное заведение мирового уровня — Назарбаев Университет в Астане, по опыту которого другие отечественные вузы также будут переходить на автономные условия деятельности, работать над тем, чтобы уезжать в своей практике образование, науку и производство, чего не было в советской системе высшего образования.

Кроме того, развитие человеческого капитала во многом зависит от успешной повышения качества жизни — системы здравоохранения и здорового образа жизни. Внедряются принципы солидарной ответственности государства, работодателя и работника за свое здоровье. С

2015 года начнет работать Фонд социального медицинского страхования.

Что касается совершенствования институциональной среды в бизнес-сфере, то здесь, по словам Президента, предстоит выстроить гибкую и эффективную систему экономических и политико-правовых институтов, чей первоочередной задачей будет формирование и сохранение благоприятной среды для развития предпринимательства, самореализации каждого гражданина и обеспечение его прав.

Переход к эффективной наукоемкой экономике усиливает значение интеллектуальной собственности и следует максимально упростить регистрацию документов на объекты интеллектуальной собственности. Кроме того, Глава государства отметил, что одна из главных предпосылок, ведущих к росту предпринимательской инициативы — это искоренение корруп-

чающий создание Агентства по развитию чистой энергетики, Фонда по поддержке проектов в сфере альтернативных источников энергии, энергосервисных компаний, а также разработку программы «Лидер в энергоэффективности», в рамках которой будут поощряться предприятия и коллективы, работающие по этим принципам.

Как отметил Глава государства, развитию альтернативных источников энергии и энергосбережения будет способствовать всемирная выставка «ЭКСПО — 2017», которая пройдет в Астане на тему энергии будущего.

Нуждается в корректировке индустриальная политика страны — необходимо оптимизировать текущие приоритеты индустриализации и отказаться от «увядавших» сфер производства, ограничить число приоритетных отраслей для проведения форсированной индустриально-инновационной политики. В про-

“Ахыска”

отметил Глава Государства, могут стать наши крупнейшие города — Астана и Алматы, из которых предстоит сформировать крупные центры научно-исследовательских разработок, развития инноваций и предпринимательства, создать сеть интеллектуально-инновационных кластеров или так называемых научных парков. К слову, первый интеллектуально-инновационный кластер уже формируется в Астане на базе Назарбаев Университета и впоследствии данная практика должна быть транслирована на другие агломерации.

По мнению Президента, Казахстану предстоит осуществить масштабный культурный прорыв, необходимо по-новому увидеть роль культуры в текущем и будущем развитии всего мира. Как наглядный пример можно привести глобализационные процессы, без крепчайшего культурно-ценностного фундамента в современном мире немислим

Сильная экономика – растущий авторитет



ци. В стране будет проводиться комплексная институциональная реформа правоохранительной системы, создаваться новые институты и система отношений, в которых человек мотивирован честно исполнять свои обязанности. Предстоит также выстроить эффективную систему государственного управления.

Эти два приоритета, по мнению Президента, должны стать ключевыми на ближайшие десятилетия. Сильная база институтов и человеческого капитала будут той основой, на которой в долгосрочной перспективе Казахстан может осуществить масштабные изменения и выстоять перед глобальными изменениями.

В целом, для перехода к экономике знаний необходимо сбалансировать и скоординировать стратегию в сфере управления энергетическими ресурсами, развития возобновляемых источников энергии и обеспечения энергоэффективности, индустриального развития. В первую очередь Нурсултан Назарбаев подчеркнул необходимость выстраивания эффективной системы управления углеводородными ресурсами.

На повышение энергоэффективности, по мнению Главы государства, будет работать развитие альтернативных источников энергии, тем более что Казахстан обладает для этого значительным потенциалом и может к 2050 году за счет них обеспечить производство 50 процентов общего объема электроэнергии, одновременно сокращая энергоёмкость экономики. До 2020 года ежегодное снижение энергопотребления должно составлять в Казахстане не менее 2,5%, а в последующие десятилетия — снижаться на 3,5% в год.

Для этого необходимо сформировать комплексный институциональный подход, вклю-

тивном случае это приведет к распылению ресурсов и отсутствию конкретных результатов.

Для конкурентоспособности в будущем уже сейчас надо специализироваться на высокотехнологичных сферах производства, усилить исследовательский потенциал по таким темам как «чистая энергетика», робототехника, нанотехнологии, геновая инженерия в сельском хозяйстве и аэрокосмическая промышленность в незанятых технологических нишах. Важно также сформировать высокотехнологичный сектор услуг в области геологоразведочных, инженеринговых, информационно-коммуникационных услуг.

Как подчеркнул Глава государства, важно также развернуть масштабную работу по развитию аграрной сферы, поскольку сектор сельского хозяйства обладает огромным потенциалом развития в долгосрочной перспективе. Растущий мировой спрос на продовольственные товары, рост численности населения в развивающихся странах, глобальные климатические изменения создают весомые стимулы для того, чтобы вкладывать в этот сектор дополнительные усилия.

Открытое значение для страны также имеет территориальное развитие, в свете огромных расстояний и низкой плотности населения. В этом вопросе выбор Казахстана — это развитие городских агломераций, точечное экономическое роста с прилегающими к ним городами-спутниками. Долгосрочными целями страны станут формирование четырех конкурентоспособных агломераций-магнитов мирового уровня и ряда «умных», «зеленых», комфортных и безопасных городов, которые станут физическим каркасом формирования наукоемкой экономики.

Центрами Агломераций, как

экономический и политический успех.

Безусловно, важную роль в развитии страны играет интеграция. Большая протяженность территории страны, малая численность населения, отсутствие выхода к морю требуют от Казахстана открытой, активной интеграционной политики и становления страны в качестве активного члена мирового сообщества. Казахстан должен использовать свое географическое преимущество как государства, расположенного на стыке Европы и Азии, за счет чего европеец перспективы развития имеют транзитный потенциал республике. Открытость и прагматизм должны быть пронизаны по всем направлениям наших торговых взаимоотношений с другими государствами, это касается и Таможенного Союза, и ВТО, и региона Центральной Азии, считает Президент.

...Глава государства отметил, что казахстанский народ более 20 лет шел к тому, что он сейчас имеет — сильную экономику, растущее благополучие общества, международный авторитет Казахстана.

— Перспектива 2050 года кажется отдаленной, но это вполне осязаемый промежуток времени. До сих пор время было нашим союзником, уверен, что так будет и впредь. Казахстан сегодня страна больших возможностей и надежд. Мы мирная страна, единый народ, надежный партнер. На экваторе столетия мы должны дальше укреплять региональное лидерство, обрести прочную нишу в мире. Я уверен, что следующее поколение казахстанцев подхватит этот темп роста ради будущего нашего государства, — заключил Президент.

Юлия МАГЕР, Гуляям ТУЛШЕВА

Магамед Камбаров стал чемпионом в Первенстве Республики Казахстан

Очередная медаль за первое место позволяет задуматься о своих шансах и возможностях в футболе. Магамед Камбаров в свои 12 лет имеет много наград, но главное, что он приносит победу своей команде!

Магамед Камбаров 2001 года рождения. В девять лет ему предложили заниматься футболом профессионально, первым его тренером был Бекмурат Муратович. Свою карьеру Магамед начал с футбольного клуба «Лашын».

Моя жизнь —



Родители не могли и предположить, что обычная игра во дворе с мальчишками превратится в смысл жизни их сына. Футбол без преувеличения можно считать самой популярной в мире спортивной игрой и самым распространенным видом спорта, несмотря на то, что по сравнению с так называемыми классическими видами спорта он имеет небольшую историю.

футбол!

В самом деле, почему трибуны стадионов во всем мире во время футбольных матчей бывают заполнены до отказа? Почему взрослые останавливаются при виде детей, гонящих мяч? Почему так любят футбол дети? То, что желание поиграть особенно влечет к футболу, объясняется в первую очередь разнообразием приемов игры и увлекательностью этого вида спорта.

С каждой победой любовь к футболу становится сильнее. Сейчас Магамед занимается в футбольном клубе «Тараз» под руководством тренера Самата Наурызбаева. Несмотря на то, что он является самым молодым футболистом своей команды, он не отстает от остальных игроков. Среди его наград есть медали за третье и второе место, но после усиленных тренировок футбольный клуб «Тараз» заслуженно получает медали только за первые места. Последнюю медаль команда получила, заняв первое место в Первенстве Республики Казахстан среди молодежных команд футбольных клубов первой лиги. Соревнования проходили в Астане и были приурочены к столетию футбольной федерации РК. Там же Магамед был удостоен

звания «Лучший игрок». В команде Магамед занимает позицию полузащитника. И в этом так же он преуспел, и получил награду «Лучшему полузащитнику турнира по футболу города Тараз». Линия полузащиты чрезвычайно важна и во многом определяет лицо и силу команды. Полузащитники должны вбирать в себя качества, навыки и умения игроков других линий команды. Диапазон их действий — от ворот до ворот. Именно полузащитники самые большие труженики на

поле, так как находятся в непрерывном движении. Они должны быть ловкими, в наборе качества, навыков и умений должны превосходить нападающих и защитников. Сила, быстрота — тоже неотъемлемые для полузащитников качества. Магамед обладает этими качествами, несет большую ответственность и оправдывает возложенные на него надежды.

У молодежи футбол особенно популярен тем, что открывает широкие возможности для единоборства. Игрок может посязаться с соперником в силе, ловкости, выносливости, благодаря чему большинство футболистов отличаются боевостью, смелостью, умением бороться с трудностями и на спортивном поле, и в повседневной жизни.

Большое достоинство футбола с точки зрения педагогики заключается в его командном характере — развивает у футболистов дух коллективизма. Победа, успех достигаются только общими усилиями всех спортсменов. Этот вид спорта развивает скорость, сообразительность, точность реакции и выносливость. Футболисты очень закаленные люди, ведь они «гоняют» мяч на свежем воздухе с ранней весны до поздней осени. Футбол является командной игрой и развивает сплоченность и командный дух.

Виолетта КАДЫРОВА

Наша гордость

Эльба Алшанович Бадалов родился в 1937 году в селе Ота Аспиндзского района Грузинской ССР. Его отец — Алшан Ахверди оглы Бадалов, 1913 г.р., в 1940 году был призван в ряды Советской Армии, на фронте, защищая родину, пропал без вести. Мать — Балзада Мустафа кызы Бадалова 1915 г.р. Семья, как и тысячи остальных семей, была насильственно выселена из Грузии и попала в село Карла Маркса Ленгерского района ЮКО. В 1952 году поступил в Капланбекский зоотехникум, на отделение агрономии, в 1955 году окончил техникум с отличием. С 1956 по 1963 год учился в Московской Тимирязевской академии, получил специальность ученого агронома, был направлен преподавателем в Капланбекский совхоз-техникум, где работал до 1974 года.

В течение долгих лет возглавлял работу рабочкома, затем работал главным агрономом совхоза Горный Ленгерского района, директором межхозяйственного пред-

приятия (МХП) г.Ленгер. До выхода на пенсию работал преподавателем, завучем школы. Является заслуженным учителем, ветераном труда.



С супругой совместную жизнь живут уже 55 лет, вырастили пятерых детей, сейчас у них восемь внуков и два правнука. Два внука окончили высшие учебные заведения. Все дочери — медицинские работницы. Эльба Бадалов на протяжении многих лет работает в комитете старейшин Тобейского ТЭКЦ. За эти годы он сделал много для воспитания подрастающего поколения. Он является авторитетом и примером для жителей Тобейского района.

Председатель ТЭКЦ М.А. Таиров благодарит Эльбу Бадалова за его активное участие во всех мероприятиях ТЭКЦ и желает крепкого здоровья ему и его семье.

Мадина Махадин

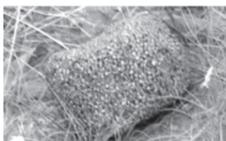
Прогноз погоды с 15 по 22 сентября 2013 года

15	16	17	18	19	20	21	22
Вероятно, ливень	Облачно и солнечно	Солнечно	Малооблачно	Облачно и солнечно	Малооблачно	Малооблачно	Дождь
18° Ми 11°	19° Ми 10°	24° Ми 10°	25° Ми 13°	24° Ми 13°	23° Ми 13°	22° Ми 9°	20° Ми 13°

Интересные факты

Мексиканцы напуганы мистическим камнем, который светится и выделяет странный газ

Жители мексиканского штата Санора нашли таинственный камень, который, возможно, имеет внеземное происхождение. Загадочный обломок неизвестной породы обладает целым рядом необъяснимых свойств. Камень, найденный в штате Санора, испускает пар, который, как говорят, имеет запах хлора. Под влиянием выделяемого им газа некоторые предметы даже меняют свой цвет, в частности бумага и картон. В настоящее время образец загадочной породы изучается в лаборатории.



Курды – один из древнейших народов Ближнего Востока

Курды — один из древнейших народов Ближнего Востока, своими прародителями народ считает мидийцев. Территория древней Мидии контурно совпадает с современным Курдистаном, о чем свидетельствуют многочисленные труды авторов древнего мира. В 2003 году в Иракском Курдистане, с населением около 6 млн. человек, образовалась широкомасштабная, полноправная автономия курдов со всеми ведомствами (президент, парламент, армия и др.). Народ проживает на территории Ирана (более 9 млн. чел.), Турции (около 20 млн. чел.), Сирии (около 3 млн. чел.). Всего, по ориентировочным данным, общая численность курдов в мире более 40 млн. человек. В бывшем СССР их 652,7 тысяч, в том числе в Армении — 86,1 тыс. человек, в Грузии — 33,3 тыс. чел. В Казахстане, по данным Ассоциации курдов РК «Барбанг» — по неофициальным данным более 80 тыс., а по официальным 43,1 тыс. чел. В Российской Федерации около 100 тыс. человек, преимущественно в Краснодарском крае. (См. кн. К.И. Мирзоев. Курды. Малая энциклопедия. Алматы, 2001, 209 с.)



До начала XX века курды объединялись в союзы племен, делившиеся на мелкие родоплеменные группы. В XIV — XVIII вв. находились в номинальной зависимости от Ирана и Османской империи. Попытки властей лишить курдов национально-культурных прав приводили к многочисленным восстаниям в Курдистане. К концу XIX века усилились миграционные процессы: из Турции и Ирана курды переселились в Закавказье. Курды в 1937 году из Армении и Азербайджана, в 1944 г. из Грузии были депортированы в Казахстан и Среднюю Азию.

В 2012 году исполнилось 75 лет проживания курдов на казахской земле. Это событие отмечалось по всей республике в местах компактного проживания курдов. Прошли встречи с учеными, писателями и поэтами, а также очевидцами тех времен. Были организованы выставки курдской литературы, национальной одежды и кухни, предметов старины и быта.

Курдский язык относится к иранской группе индоевропейской семьи языков. Дialectы: северные (курманджи, заза), южные (сорани) и др. Письменность составлена на арабской и латинской графической основе. В Турции, Сирии и в странах СНГ 90% курдов — мусульмане-сунниты (ест шиты); имеются также приверженцы синкретических культов (езиды, христиане и др.). Сохранились такие религиозные обряды и национальные праздники как обрезание,

ораз, Курбан-айт, намаз, «Навроз», «Хыдыр Наби», «Баран бардан» и др.

Курды Казахстана между собой, в основном, общаются на курдском языке диалекта «курманджи». Некоторая часть населения, особенно молодежь, общается на русском языке. Около 70% курдов республики владеют государственным языком, русским языком владеют 90%, родным языком владеют 85%, другими же языками владеют 40% курдских граждан.

Традиционно ежегодно проводятся фольклорно-этнографические фестивали: «Казахстан — наша родина», «Мы дружной сильны», «Мы народ Казахстана». При национальном государственном музее постоянно действует экспозиция истории, быта, культуры курдского народа.

В развитии социально-экономической, общественной и промышленной Республики Казахстан вносил и вносит свой посильный вклад многие представители курдского народа:

- Надиров К.К. — доктор химических наук, профессор, академик Национальной Академии наук РК, первый вице-президент национальной инженерной академии РК, лауреат государственных премий РК;

- Мирзоев К.И. — доктор филологических наук, профессор, академик МАН ВШ, заведующий кафедрой восточных языков КазНПУ им.Абая; заслуженный деятель Республики Казахстан;

Н.А. Назарбаева, «играющим в национальном обществе исключительно позитивную роль».

В деятельности Ассамблеи определенное место занимает Ассоциация «Барбанг». Представители курдского этноса наряду с другими народами имеют возможность реализовать свой творческий и духовный потенциал в сферах общественной деятельности, на политическом поприще, в организации малого и среднего бизнеса, в научно-исследовательской работе.

Первым национальным объединением в 1989 году стал Алматинский национальный культурный центр. В марте 1993 года курдские культурные центры городов Алматы, Шымкента, Тараза, Талдыкоргана объединились в Ассоциацию «Якбул» («Единство»). В 1999 году Ассоциация была переименована в «Барбанг» («Рассвет»).

В Казахстане проживает более 40 тыс. курдов, а по данным Ассоциации, около 80 тыс.

В деятельности Ассоциации «Барбанг» курдов РК важнейшее место занимает осуществление задач укрепления общественной стабильности и межнационального согласия.

Курдский этнокультурный центр выступает очагом развития самобытной культуры и школой казахстанского патриотизма, обеспечивая укрепление связей между этносами, способствуя дружбе всех народов республики, принимает активное участие в мероприятиях Ассамблеи народа Казахстана

и в изучении родного и государственного языков. Постоянно растет количество курдских детей, обучающихся в казахских классах, что является показателем стремления овладения государственным языком. Необходимо также, чтобы наши дети изучали историю, культуру, литературу не только своего народа, но и произведения казахских классиков на курдском языке.

С участием представителей многочисленных народов, живущих в Казахстане, проводятся массовые мероприятия, национальные и государственные праздники.

Стали традиционными фестивали фольклорно-танцевальных групп, проходящие под девизом: «Казахстан — наша Родина!», «Наша сила в

единстве!», творческие вечера, собрания советов старейшин, беседы об особенностях национальных обычаев и традиций и т.д. При Национальном Государственном музее действует отдел, посвященный курдской культуре. Посетители музея имеют уникальную возможность поближе познакомиться с особенностями курдского быта, кухни народа, увидеть воочию национальную женскую и мужскую одежду и другие этнографические реалии.

В г. Алматы и ряде областей республики при филиалах Ассоциации организованы воскресные школы по изучению государственного и курдского языков. Под эгидой Ассамблеи народа Казахстана издается литературно-художественный, научный и общественно-просветительский журнал «NÜBAR» («Первенец») и ежемесячная газета «Жийана курд» («Жизнь курдов»).

Впервые был подготовлен и вышел в свет учебник курдского языка «Zimabê Kurdî» и учебно-методический комплекс для учителей курдского языка, одобренный Министерством образования и науки РК и рекомендованный для общеобразовательных и воскресных школ, автором которого является проф. К.И. Мирзоев.



KAZAKİSTAN İLK 50'YE GİRDİ

Kazakhstan Today haber ajansının bildirdiğine göre Kazakistan ilk 50 küresel rekabetçi ülke arasına girdi. Dünya Ekonomik Forumu hazırladığı 2013-2014 Küresel Rekabet Raporu'nda dünyanın 148 ülkesini sıraladı.

Olası 7 puandan 4,41'ini kazanan Kazakistan 50. sıraya yerleşti. Eski Sovyetler Birliği ülkeleri arasında Kazakistan'ın önüne sadece 32. basamakta olan Estonya ve 39. olan Azerbaycan geçti. Rusya ise 64. sırada bulunmaktadır.

Dünya Ekonomik Forumu İcra Direktörü, "Gelişmiş" ve "az gelişmiş" ülkeler arasındaki "geleceksel fark" yavaş yavaş silinmektedir. Bu ülkeleri artık "inovasyonu çok" ve "inovasyonu az" uygulayan ülkeler sıfırlanacaktır" diye konuştu.

(Kazakhstan Today)



HALYK BANK, KAZAK BANKALARI SIRILAMASINDA BİRİNCİ OLDU

Kazakistan Halyk Bankası, The Banker uluslararası otorite basını tarafından yapılan «TOP 1000 World Banks 2013» sıralamada Kazak Bankaları arasında lider oldu.

The Banker uzmanlarının tahminlerine göre, ülkedeki aktiflerin kalite sorunu hala karmaşık olmasına rağmen, birinci dereceli aktiflerle sermaye konusunda en büyük olan Halyk Bank, temel finansal göstergelere göre istikrarlı gelişme göstermiştir.

(bnews.kz)

KAZAKİSTAN`DA 370 MİLYAR TENGE DEN FAZLA PARA KIRSAL KALKINMA İÇİN TAHSİS EDİLECEKTİR



Bölgesel Kalkınma Bakan Yardımcısı Serik Jumangarin, dünkü Bakanlar Kurulu toplantısında yaptığı konuşmada, önümüzdeki üç yıl içerisinde ülke bütçesinden kırsal bölgelerde altyapının geliştirilmesi ile ilgili devlet ve sektörel programlar çerçevesinde 373.2 milyar tenge tahsis edileceğini bildirdi. Jumangarin'e göre, bulunduğumuz yıl içerisinde kırsal kesimde 85 eğitim tesisinin inşaat ve tadilatı için bütçeden 27.4 milyar, 101 sağlık tesisinin inşaatı için 17.3 milyar, 168 su dağıtım tesisinin inşaat ve rekonstrüksiyonu için 34.4 milyar, 14 kırsal yerleşim merkezinin gazifikasyonu için 2.5 milyar Tenge tahsis edilecektir.

Bölgesel Kalkınma Bakanlığı'nın verilerine göre ülkede bulunan 6.936 kırsal yerleşim merkezinde 7,6 milyon kişi yaşamaktadır. Bunun %9,7'si nüfusun 500 kişiden az olduğu kırsal yerleşim merkezlerinde yaşamaktadır.

(Kazakhstan Today)



KAZAKİSTAN İLE HOLLANDA UZAY PROJELERİNİ BİRLİKTE UYGULAYACAK

Ulusal Uzay Ajansı'nın web sitesinde yayınlanan bilgilere göre 5 Eylül'de Kazkosmos'ta Kazakistan Ulusal Uzay Ajansı ve Hollanda Uzay Dairesi yetkilileri arasında bir görüşme gerçekleştirildi.

Görüşme sırasında, Hollanda Uzay Dairesi'nin ve Kazkosmos nezdindeki kuruluşların sunumları yapıldı.

Taraflar, Yer'in uzaktan sondajı dahil uzay alanında yapılacak çalışmalarda ikili işbirliğinin geliştirilmesi, Hollanda teknolojilerini ve yatırımları kullanarak diğer uzay projelerinin uygulanması, uzay teknolojileri ile işbirliği olanaklarını daha detaylı bir şekilde incelemek üzere Kazkosmos uzmanlarının Hollanda'daki KOB'leri ziyaret etmeleri ile ilgili konular ele alındı.

Toplantı sonucunda protokol imzalandı. Ayrıca, çalışma ziyareti çerçevesinde Hollanda Uzay Dairesi heyeti, Astana'da inşa edilen Ulusal Uzay Merkezi'ni, Almatı ve Akkol'de bulunan diğer uzay altyapı tesislerini ziyaret etmeyi planlanmaktadır.

(kapital.kz)

ALMATI`DA SADECE %45 KAYITLI ŞİRKET ÇALIŞMAKTADIR



Almatı'da toplam 90 bin işletme kaydedilmiştir. Bunların ancak %45'i çalışıyor. En fazla sayıda işletmeler, Almatı'nın Almalı semtinde (24 bin 646), Bostandık semtinde (20 bin 525), Medev semtinde (18 bin 36) bulunmaktadır.

Ayrıca, 1 Eylül 2013 itibarı ile mevcut işletme yöneticilerinin üçten biri kadınlar olarak kayda geçmiştir. Kadınların en fazla aktif rol aldıkları ekonomik faaliyetler: eğitim (%65,5); sağlık ve sosyal hizmet (%52,1); konaklama ve yemek hizmetleri (%43,7); gayrimenkul işlemleri (%43,3); idari ve ilave hizmetler alanındaki faaliyetlerdir (%40,6).

(zakon.kz)

ORTAK EMEKLİLİK BİRİKİM FONU KAYNAKLARININ %20'İ YURT DIŞINA YATIRILACAK

Merkez Bankası Başkanı Grigoriy Marçenko Reuters'e verdiği röportajda, orta vadede 3-5 yıl sonra emeklilik fonu portföyünde yabancı menkul kıymetlerin payı başlangıçta %20'ye artırılması gerektiğini belirterek, halihazırda bu payın %10 olduğunu dile getirdi.

Halihazırda Ulusal Fon varlıklarının yurt dışı yatırımlara yönlendirildiğini bildiren Merkez Bankası Başkanı, bu kaynakların bir kısmının zamanla Kazakistan'da uygulanmakta olan projelere yatırılacağına ilişkin görüşünü öne sürdü. Marçenko'ya göre, 2014-2018 döneminde Kazakistan GSYİH büyüme oranını yaklaşık %6-7,1 düzeyinde tutmayı planlanmaktadır.

(kapital.kz)



Kazakistan'a En Çok Gelen Yabancı İşçi Hangi Ülkelerden Geliyor?

10 Eylül 2013 Kazakistan İçişleri Bakanlığı Göç Polisi Departmanı Başkanı Serik Sainov, Kazakistan'ın göç süreci ile basına bilgi aktardı. Kazakistan'a en çok gelen yabancılar Çin ve Türkiye'den geldiğini ortaya çıkardı. Yabancı işçilerin çoğunlukla Çin ve Türk vatandaşları olduğunu belirten Sainov, her yıl ülkeye gelen ortaklama yaklaşık bir milyon yabancıdan büyük bir kısmı Çin Halk Cumhuriyeti'nden gelmekte olduğunu açıkladı. Kazakistan'a gelen Çin vatandaşlarının çoğunun Kazak asıllı olduğunu biliyor.

Kazakistan'a 2011 yılında toplam 48.000, 2012 yılında 65.000 ve 2013 38.000 Çin vatandaşının geldiği kaydedildi. 2011 yılında toplam 42 ve 2012 yılında ise 54 Çin vatandaşı Kazakistan'dan sınır dışı edildi. Sainov, üç yıl içinde ülkeye gelen Çin vatandaşının 150 bini aştığını söyledi. Sainov, Halihazırda ülkede yasal olarak 167.700 yabancı ülke vatandaşı ikamet etmekte. Belirtilen rakamın % 47'sini BDT ülkelerinden gelen yabancılar oluşturmakta. Ülkede ayrıca 2.227 Türk, 1.818 Alman, 440 İsrail, 256 Pakistan, 310 Güney Kore ve 480 Afgan vatandaşı yasal olarak ikamet etmekte, dedi. Bununla birlikte, Kazakistan'da geçerli olan Göç Yasalarının en çok Özbekistan vatandaşlarının ihlal ettiği belirtildi. 2013 yılında Kazakistan'da Göç Yasası ihlali nedeniyle ülkelere toplam 1.804 kişi sınır dışı edilmişti.

"KazAgro" Ulusal Holdingi'nin, hasat döneminin başladığı en önemli tahıl bölgeleri için 17 milyar tenge tahsis edeceği bildirildi.

KAZAGRO, HASAT DÖNEMİ İÇİN 17 MİLYAR TENGE TAHSİS EDECEK

Bunun 13 milyarı "KazAgroFinans"ın bütçe dışı kaynaklardan sağladığı para olup tahıl toplama makine ve ekipmanlarını satın almak için ayrılmıştır.

Tarım Finansal Destek Fonu'ndan pamuk üreticilerine ve "Ekim Alanı" programı çerçevesinde gerçekleştirilen 500 milyon tenge tahsis edildi.

Kazakistan Tarım Bakanlığı'nın bilgilerine göre 5 Eylül itibarıyla 2.898,8 bin hektarlık alanda (ekim alanlarının %18,4'ü) hasat tamamlanmış olup, ortalama rekoltte hektar başına 12,2 tahıl oluşturulmaktadır.

(Kazakhstan Today)

İnsanların zihninde bir iz bırakabilirsem ne mutlu bana...

Birçok Başkonsolos gelip geçti, doğrusu gönüllerde iz bırakan da oldu, bırakmayan da. Türkiye Devleti'ni temsil eden her diplomatın, görevi sırasında yaptığı her şey tarihte öyle veya böyle bir iz bırakır. Gönüllerde yer alanlar ise daha çok insanıyönünü ön plana çıkarılardan olmuştur.

15 Ağustos 2013 tarihinde Türkiye Devleti Almatı'ya yeni bir Başkonsolos tayin etti: Suphi Atan. Görevine başlar başlamaz, 23 Ağustos 2013 tarihinde Türk Milli Merkezi Başkanı Sayın Ziyaeddin İsmihanoglu başkanlığındaki Ahıskalı heyetle görüşti.

Kalbinden geçenleri dile getiren Sayın Başkonsolos gazetemize olan ilgisinde gizlemedi. Her zaman yanımızda olacağını söyleyen genç diplomatın sözleri samimi ve sıcak idi.

Onunla daha detaylı konuşmak, onu daha yakından tanımak için kendisini makamında ziyaret ettik. T.C. Almatı Başkonsolosu Sayın Suphi Atan'la yaptığımız röportajı sizlere sunuyoruz.

Sayın Başkonsolos, öncelikle hoş geldiniz diyoruz. Ahıskalı için, gazetemiz okuyucuları için önce sizi tanıyalım.

Suphi Atan - Ben 1977 yılında Şanlıurfa'nın Viranşehir İlçesi'nde dünyaya geldim. İlk ve orta öğretim Mersin'de, Lise eğitimi ise Manisa'da tamamladım. 1998 yılında Boğaziçi Üniversitesi Siyaset Bilimi ve Uluslararası İlişkiler Bölümü'nden mezun oldum. Askerlik hizmetinin akabinde 2002 yılında Dışişleri Bakanlığı'na girdim.

2 yıl Ankara'da görev yaptıktan sonra, 2004 yılında Kırgızistan Bişkek'e tayin oldum. Orada 2 sene kaldım. Büyükelçilikte Konsolosluk işlerine baktım. 2006 yılında bu kez Halep Başkonsolosluğu'na atandım. 3 yıl orada görev yaptım. Akabinde 2009 yılında Türkiye'nin Sana (Yemen) Büyükelçiliği'ne tayinim çıktı. Orada da 2 yıl Büyükelçilik Müsteşarı olarak görev yaptım sonra 2011 yılı Eylül ayında Türkiye'ye döndüm.

Yemen'den döndükten sonra, Türkiye'ye sığınan Suriyeli mültecilerle ilgili koordinasyon faaliyetlerini yürüttüm. Bu çerçevede 2 yıl boyunca kampların bulunduğu Hatay, Kilis, Gaziantep, Şanlıurfa, K.Maraş, Osmaniye, Adıyaman, Mardin ve Malatya illerinde, Suriyeliyle birebir iletişim halinde bulundum.

Sayın Başkan Ziyaeddin İsmihanoglu ile tanıştınız mı?

Geçen hafta, Türk Milli Merkezi Başkanı Sayın Ziyaeddin İsmihanoglu başkanlığında yaklaşık 15 kişilik bir grup beni ziyaret ettiler, sağolsunlar. Çok memnun oldum. Kendilerine söyledim, ben burada sizin yakın dostunuzuz, kardeşinizim dedim. Kapımız sizlere her zaman açıktır. Her türlü sıkıntınızda, probleminizde lütfen çekinmeden buraya geliniz, dedim.

Sayın Başkonsolosum, mesleğinizle ilgili konuşursak, diplomat hayatı çeşitli kültürler, çeşitli kültürlerin bir arada yaşaması için bir mesleği seçtiniz. Neden bu mesleği seçtiniz?

Diplomat hayatı esasen göçebe hayatdır. Sürekli bir yerden bir yere taşınmak gerekir. Her bir yerde uzun süre kalamaz. Örneğin ben 10-11 yıllık diplomatik hayatımda işte dördüncü ülkeye tayin oldum. 11 yılın 7 yıl dış tayinlerdedir.



«Я буду очень счастлив оставить след в сердцах людей»

Her ne kadar farklı kültürler, farklı insanlar, farklı coğrafyaları tanıma açısından güzel yönlere olsa da, hiçbir yerde sürekli kalamama, hiçbir yerde uzun süre bağlı olamama açısından bazı dezavantajları da söz konusu. Bizim hayatımız hep birilerine "merhaba" birilerine ise "hoşçakal" demekle geçiyor kasacası...

Sürekli bir göç halinde, tabiri caizse "at sırtında" yaşamının benim ruhumda çoğu zaman hüznün dalgaları yarattığını itiraf etmeliyim. Ben bu hüznün dalgalarını tesiriyle, bu dalgaların ruhumu damlatığı ilhamla bir kitap yazdım. Görev yaptığım ülkelerde başımdan geçen olayları içeren bir kitap bu. Kitaptaki bazı yazılar insanı gülmekten, bazılar ise hüznünden ağlatıyor.

Ama ben bu mesleği seviyorum, yani bir daha meslek seçme şansım olsa, yine diplomasi mesleğini seçerdim. Çünkü en iyi

yaptığım işin bu olduğuna inanıyorum. Küçükükten beri, hayatımdaki meslek buydu. Hep dış dünyaya, dış kültürlerle karşı bir merakım vardı. İlkokul 3. sınıftayken dünyadaki neredeyse tüm ülkelerin başkentlerini ezberlerdim. O yüzden ben mesleği seçtiğim için mutluyum.

Astana'da bulundunuz mu?

Astana'ya henüz gidemedim. İnşallah önümüzdeki günlerde gitmeyi planlıyorum.

Sayın Başkonsolosum, bir Türk vatandaşı olarak Almatı'dan baktığınızda Türkiye-Kazakistan arasındaki ilişkileri nasıl görüyorsunuz?

Potansiyel açısından Türkiye Kazakistan arasındaki ilişkilerin daha iyi seviyeleri hakkettiğini düşünüyorum.

Kazakistan bizim Orta Asya'yı açılan kapımız, en önemli stratejik ortakımız, ekonomik açıdan vazgeçilmez partnerimiz, tarihsel

olarak ise atayordumuz. Dillerimiz arasında çok büyük benzerlikler var. Aradan bin yıl geçmesine rağmen hala aynı seylere aynı isimler veriyoruz. Bu açıdan bu avantajın nimetlerinden faydalanmamız lazım. Kasacası her açıdan ilişkilerimizin suanda olduğundan daha ileriye götürülmesi gerektiğini düşünüyorum. Esasen bizim buradaki varlık sebebimiz tam da bu...

Sayın Başkan Erdoğan'ın Sayın Cumhurbaşkanımız Nursultan Nazarbaev'e ilgili bir sözü vardı, "Siz Türk dünyasının Aksakalsınız" demıştır. Türk ülkeleri arasındaki ilişkileri nasıl görüyorsunuz?

Türk dünyasıyla ilgili meselelerde Türkiye ile Kazakistan'ın işbirliği halinde hareket ettiğini görüyoruz. Siyasi ilişkilerimiz mükemmel düzeyde. Tüm Türk ülkelerle olan ilişkilerimizin aynı seviyede olması temel dileğimizdir. Bunun için samimi olarak çalışmamız gerektiğini düşünüyorum.

Almatı'ya geldiğinizde, Ahıska Gazetemizi ilk okuduğunuzda ne düşündüğünüzü söylemisiniz?

Ahıska Gazetesi'ni okuduğum zaman Türkiye'deki bir gazeteyi okumam gibi hissettim kendimi, çok hoşuma gitti. Sizde ricam her çıkışında Ahıska Gazetesinden bize bir adet gönderin lütfen.

En çok sevdiğiniz şair yazar kimdir?

En çok sevdiğim yazar Ceniz Aytmatov'dur. Özellikle Cemile isimli romanını çok severim.

Tuttuğunuz takım?

Tabii ki Galatasaray.

Türkiye'de en çok özleyen bir şey?

Açıkçası ben Türkiye'nin her şeyini çok özleyorum.

Bir Diplomat için en gerekli özellik nedir?

Bence bir Diplomat için en gerekli özellik adaptasyon kabiliyetidir. Yani her gittiği yere, kültürel, dile, gelenek ve göreneğe uyum gücüdür.

Kazakistan'da nasıl bir iz bırakmak isterdiniz?

İnsanların zihninde şöyle bir iz bırakmak isterdim: "Öyle bir Başkonsolos gelip geçti ki, adeta bizden biriydi, bizden bir farkı yoktu. Bizimle oturdu, bizimle yattı, bizimle birlikte yedi, bizimle içti, bizim derdimizle derlendi, bizim sıkıntımızla paylaştı, bizim sevincimize ortak oldu" Eğer böyle bir iz bırakabilirsem ne mutlu bana...

Rövşen Memmedoğlu

За последнее время мы видели многих генеральных консулов. Однако, честно говоря, есть среди них те, кто оставил след в наших сердцах, но есть и те, о которых мы даже не вспоминаем. Представляя Турцию, каждый дипломат, так или иначе, оставляет след. Но мы помним лишь тех, кто запал нам в душу.

15 Августа 2013 г. на должность Генерального консула Республики Турция в Алматы был назначен Сулпи Атан. Приступив к своей должности, уважаемый Генеральный консул встретился с представителями Турецкого этнокультурного центра «Ахыска» во главе с Зиятдином Исмихановичем Касановым.

Повествуя о своих искренних чувствах к народу, он не обделил вниманием и международную газету «Ахыска». Молодой дипломат обещал поддерживать тесную связь с нами. Он говорил вслух все, что у него на душе, обещал, что, исполняя свои обязанности, он всегда будет с народом, с турками-ахыска, и всегда будет поддерживать связь с газетой «Ахыска». Его слова нам показались искренними.

Чтобы узнать Генерального консула ближе, мы встретились с ним в его офисе. Представив вам мое внимание, уважаемые читатели, интервью с новым Генеральным консулом — Сулпи Атаном.

- Уважаемый Генеральный консул, добро пожаловать в Казахстан,

примите наши искренние поздравления. Мы хотим задать вам несколько вопросов, для того чтобы наши читатели смогли узнать вас как человека.

- Я родился в 1977 году в городе Шанлыурфа, в районе Вираншехир. Среднее образование получил в г. Мерсин, лицей же окончил в Манисе, в 1998 году окончил университет «Богазичи», факультет политики и международных отношений. После армии, в 2002 году устроился в Министерство иностранных дел. Два года проработал в Анкаре, в 2004 году меня направили в столицу Кыргызии — Бишкек, в посольство Турецкой Республики, где я работал на протяжении двух лет. В 2006 г. был направлен на три года в Халепп. Затем, в 2009 году меня назначили секретарем посольства в Йеме-

«Ахыска»

13 сентября 2013
ahiska60@mail.ru

не. Проработав там два года, в 2011 г. вернулся в Турцию. После Йемена я занимался делами сирийцев, нашедших приют на территории Турции. На протяжении двух лет занимался их проблемами в местах, где были разбиты для них лагеря, это Хатай, Газиантеп, Килис, Шанлыурфа, Кахраман Мараш, Османе, Адыяман, Мардин и на территории Малаты.

- Были ли вы лично знакомы с турками-ахыска ранее?

- Да, когда я работал в Киргизии, я часто встречался с представителями турок-ахыска. Я бывал на их свадьбах, на похоронах, познакомился с обычаями и традициями народа. На минувшей неделе наше консульство посетила делегация из пятнадцати человек из Турецкого этнокультурного центра во главе с Зиятдином Касановым. Мне было очень приятно с ними встретиться. Выражая им огромную благодарность, я подчеркнул, что наши двери всегда для них открыты, просил обращаться при любой проблеме.

- Жизнь дипломата насыщена переездами из страны в страну, знакомством с разными людьми, разными культурами. Что послужило причиной выбора вами этого направления?

- Жизнь дипломата — кочевая. Постоянные переезды с одного места в другое. Нигде нельзя задерживаться на длительный срок. Например, я в должности дипломата 10-11 лет, и работаю уже в четвертом государстве, из одиннадцати лет семь прошло на службе за рубежом. Сколько бы ни было положительных сторон в знакомстве с разными культурами, людьми и географией, есть здесь и отрицательные стороны — нет привычного места проживания. Наша жизнь протекает в дороге, одним мы говорим «здравствуйте», другим - «до свидания». Должен признаться, что на душе часто бушуют волны печали от такой кочевой жизни. Вдохновившись каплями волн печали, я написал книгу. Это книга о событиях в жизни дипломата.

- За какую футбольную команду вы болеете?

- «Галатасарай».

- По чему вы больше всего скучаете в Турции?

- Если честно, что касается Турции, у меня по всему ностальгия.

- Как вы считаете, какое качество для дипломата самое важное?

- Я думаю, самое важное для дипломата — это способность адаптации к новому. Нужно привыкать к разным культурам, народам, их обычаям и традициям.

- Какой след вы бы хотели оставить в Казахстане?

- Хочу в мыслях народа оставить мнение: «Генеральный консул был одним из нас, между нами не было разницы, он был рядом всегда. Мы вместе ели, пили, радовались и делились невзгодами». Это будет огромным счастьем для меня.

- Как вы находите развитие отношений Казахстана и Турции, не как дипломат, а как гражданин Турецкой Республики?

- Пока не посчастливилось познакомиться со стилицей, но в ближайшее время планирую посетить этот город.

- Я думаю, что отношения двух стран могут быть лучше, чем есть. Казахстан — наша дверь в Среднюю Азию, наш главный стратегический партнер, непосредственный компаньон в экономике. Что касается истории, Казахстан — родина наших предков. Много сходства и в наших языках, несмотря на прошедшие тысячелетия, некоторые вещи мы все еще называем одним именем. Наше присутствие здесь должно внести вклад в более интенсивное развитие связей между нашими странами.

- Премьер-министр Турции уважаемый Реджеп Тайип Эрдоган при встрече с Президентом Нурсултаном Абишевичем Назарбаевым назвал его ахыскалом тюркского мира. Какими вы видите связи между тюркскими странами?

- Что касается дел тюркского мира, мы видим, что ведется активная работа между Турцией и Казахстаном. Политические отношения заслуживают похвалы. Наша связь со всеми тюркскими странами должна быть на одном уровне. Для этого нужно проделывать много работы сообща.

- Какое у вас сложилось мнение, когда вы впервые взяли в руки газету «Ахыска»?

- Впервые, перелистывая газету «Ахыска», мне показалось, что я в Турции читаю, меня очень тронуло, понравилось. Хочу попросить вас представить нам возможность познакомиться с каждым выпуском газеты.

- Кто ваш любимый писатель, поэт?

- Чингиз Айтматов, больше всего люблю его роман «Джамилля».

- По чему вы больше всего скучаете в Турции?

- Если честно, что касается Турции, у меня по всему ностальгия.

- Как вы считаете, какое качество для дипломата самое важное?

- Я думаю, самое важное для дипломата — это способность адаптации к новому. Нужно привыкать к разным культурам, народам, их обычаям и традициям.

- Какой след вы бы хотели оставить в Казахстане?

- Хочу в мыслях народа оставить мнение: «Генеральный консул был одним из нас, между нами не было разницы, он был рядом всегда. Мы вместе ели, пили, радовались и делились невзгодами». Это будет огромным счастьем для меня.

- Как вы находите развитие отношений Казахстана и Турции, не как дипломат, а как гражданин Турецкой Республики?

- Пока не посчастливилось познакомиться со стилицей, но в ближайшее время планирую посетить этот город.

Ровшан Мамедоглы

Будни толебийцев



Позади половины рабочего года нашего центра. Анализируя это время, видишь, как много интересного, нужного, полезного сделано нами для нашего народа. А впереди еще столько задумок, творческих планов, праздников, зажигательных мероприятий.

Отрадно то, что и представители республиканского центра не оставляют наш центр без внимания, по мере возможности встречаются с активистами центра, с народом. Одной из таких встреч был рабочий визит в Талеб-башы.



Приятным сюрпризом для всех толебийцев-ахыска было то, Мухтазим Абдуллаевич был почетным гостем на прошедшей 26 августа районной акции «Камкорлық». Аким Талеббийского района Турганбеков А.Е. лично поблагодарил всех турок Талеббийского района, дал высокую оценку их гуманизму, милосердию. А Турецкому этнокультурному центру «Ахыска» Талеббийского района за многолетнее активное участие в акции была вручена почетная грамота.

В заключение с поздравлением за полученную центром столь высокую оценку со стороны руководства района, с наилучшими пожеланиями в адрес активистов, а особенно Корикова Хайруллы и Байрамова Яйлы, выступил председатель совета старейшин Ансар Допшанов.

Впереди у ТЭКЦ Талеббийского района новые свершения. И, конечно же, мы будем дерзать, творить во благо казахстанцев!

Мадина МАХАДИН



сторонах их работы, подверг острой критике работу отдельных имамов. Особое внимание в своем выступлении Фуат Учар уделил вопросу отправки в хадж в Мекку достойных этой чести людей. Главный редактор газеты «Ахыска» Ровшан Мамедоглы призвал активистов центра провести агитационную работу среди населения по вопросу подписки на газету «Ахыска». Ведь газета — это

рупор народа, она освещает все наши дела, показывает нашу действительность, допущения, дает методические рекомендации по различным вопросам. Было бы правильно, если бы читатели газеты подписывались не на три месяца, как это было в 2013 году, а на год, хотя бы на полугодие.

М.А. Таиров еще раз подчеркнул значимость выступления Фуата Учара и Ровшана Мамедоглы. На собрании каждый из членов центра получил определенное задание по вопросу подписки на новый год на газету «Ахыска».

Мадина МАХАДИН

13 сентября 2013
ahiska60@mail.ru

В Турцию — за знаниями

В один из погожих сентябрьских дней в нашу редакцию неожиданно прибыли гости, прямо из солнечного города Шымкент. Две девочки-абитуриентки в окружении старших родственников приехали в Алматы сдать документы в вузы Турции. Они оказались в числе успешно прошедших тестирование и поступивших в университеты братской страны по программе «Стипендия Турции».



Тажмина Асланова Сабина Байрамова

Состоящие друг с другом в родстве Тахмина Асланова и Сабина Байрамова такие же лучезарные и приветливые, как и их гостеприимный город. Сабина окончила Казахско-турецкий лицей в родном городе и, пойдя по следам двоюродной сестры, пожелала продолжить обучение в Турции. Тахмина после оконченной многопрофильной гимназии № 50 тоже решила последовать примеру старшей сестры и поступить в турецкий вуз. Следует отметить, что Тахмина села за школьную парту в четыре с половиной года! И сейчас юной студентке всего 16 лет. Стоит ли упоминать, что девочки воспитанные и старательные, обе набрали на ЕНТ высокие баллы, и, как следствие, получили возможность выбирать вуз по праву. Сабина решила стать математиком, а Тахмина еще с детства мечтала о медицине, кстати, обе девочки будут учиться в Стамбуле. Но и здесь, в Казахстане, будучи практикески уверенными в своем успехе, выпускницы не сидели сложа руки, ожидая ответа из далекой Турции: они продумали каждый шаг и для начала поступили в местные высшие учебные заведения. Дабы наша молодежь имела перед глазами еще один положительный пример, мы решили опубликовать нашу беседу.

- Девочки, что подтолкнуло вас на выбор именно турецкого вуза?

- Восторженные отзывы наших родственников и знакомых — всех, кто окончил университет в Турции. Глядя на них, нам тоже захотелось получить качественное образование и как раз в Турецкой Республике. Потому что из всех зарубежных стран Турция нам ближе по духу.

- Чем был обусловлен выбор вами специальностей?

- Во-первых, у меня мама медик, а во-вторых, мне всегда хотелось помогать людям,

однозначному решению. Естественно, без родных там будет тяжело, но ради учебы я постараюсь стойко перенести разлуку с ними.

Тахмина:
- А я выпускница этого, 2013 года. Так как я набрала на ЕНТ высокий балл — 121, мне представилась прекрасная возможность свободного выбора. Мы как раз ждали ответа из Турции, но я решила не терять времени даром и параллельно подала документы в Международно-казахско-турецкий университет имени Яссауна в Туркестане. Но забрала их сразу, как только стало известно, что мы приняты в вуз Турции. Родители с самого начала меня поддерживали, переживали вместе со мной. Без них мне там трудно пришлось, особенно первое время, но я думаю, все сложится хорошо.

- А знание турецкого языка? Сабина окончила КТЛ, значит, с турецким у нее все в порядке. Мой вопрос адресован Тахмине.

- Я самоучка, никогда не изучала турецкий язык специально, но выучила его благодаря турецким каналам, которые с детства люблю смотреть.

- У вас есть родные братья и сестры?

Тахмина:
- Да, мои брат и сестра учатся на юристов, потому что наш папа юрист, а я выбрала медицину, как мама.

Сабина:
- А нас в семье шестеро детей и все девочки! Моя старшая сестра окончила медицинский колледж и работает стоматологом. Три сестренки — школьницы (9-й, 8-й и 2-й классы) и одна еще совсем маленькая.

- Какой отбор вам пришлось пройти, прежде чем вас зачислили в университет в Турции?

- Сначала мы зарегистрировались на их сайте, затем отправили туда свои документы в электронном виде. Комиссия рассмотрела наши таблицы, ознакомилась с результатами ЕНТ и с нашими письмами-намерениями, которые нам было предложено написать. После всего этого нам обем пришли письма об окончании первого тура и приглашения на собеседование.

В основном задавали вопросы по школьной программе с уклоном на выбранные нами направления, и другие, на разные темы, например, о семье, о планах на будущее, о том, планируем ли мы после окончания учебы вернуться в Казахстан или остаться в Турции. Спустя некоторое время после собеседования нам снова обем пришли извещения, что мы прошли и второй тур, и приняты на учебу в университет.

- Я тоже хотела спросить о ваших планах на перспективу, и предполагаете ли вы возвращение на родину.

- Да, мы думаем получить хорошее образование, приобрести там как можно больше и качественнее знаний, а уж реализовать их хотим обязательно в своем родном Шымкенте.

Жанна АЖМУХАМЕДОВА

«Ахыска»

Мы, Общественное объединение «Женщины «Ахыска», знакомим вас с самыми красивыми камнями мира. В этом выпуске газеты вы можете больше узнать о таком камне, как



Гиацинт

Это камень власти, ради которой надо жертвовать собой, отдавать себя другим людям. Гиацинт можно носить Водолеям - это один из лучших для них камней.

Его можно носить Скорпионам, которые нацелены именно на такой образ жизни. Очень плохо гиацинт действует на Львов и Тельцов. Весам он также противопоказан. Водолеям этот камень хорош потому, что он настроен на кардинальное изменение планов, проектов и состояний.

Если у вас есть стеллиум в Водолее или в Весах, то смотрите, где больше планет, а если их одинаковое количество, то берется во внимание те, у которых космический статус выше. Гиацинтом управляют Уран и Луна, знак его - Водолей.

Согласно древнегреческому мифу, юноша по имени Гиацинт был убит диском, который бросил на состязаниях бог света Аполлон. Упавшие на землю капли крови юноши превратились в цветы гиацинты.

Гиацинт - это темно-желтовато-красная, полупрозрачная разновидность циркона. Он связан с несчастной любовью. Его нельзя носить женщинам: может оттолкнуть всех поклонников. Нежелательным мужчинам его тоже не рекомендуется носить по тем же самым причинам. Но, несмотря на то, что тот камень



Окаменев, они стали драгоценными камнями. В старинных русских рукописях драгоценный камень циркон-гиацинт упоминался как макиф, мацит или якинт. Первые упоминания о камне встречаются, начиная с четвертого века н.э. Наиболее крупные гиацинты хранятся в Смитсоновском институте в Вашингтоне, они представлены камнями коричневого (118,1 и 97,6 карата) и желтого (23,5 карата) цвета из Шри-Ланки и голубым (102,2 карата) из Таиланда.

Упоминания о нем до IV века неизвестны. Камень считался амулетом, оберегающим от заразных болезней (в основном от чумы), ядов и удущья. Он обеспечивал популярность у окружающих, оберегал от сглаза, злых духов и страшных снов, отгонял меланхолию, улучшал аппетит и пищеварение, утолял жажду.

Особенно он рекомендовался путешественникам, потому что помогал избежать чумы и ранений - классических опасностей, наиболее вероятных в дальней дороге. Кроме того, он гарантировал гостеприимство в любой гостинице, увеличивал богатство владельца и одаривал его предусмотрительностью. Настоятельница монастыря в Британии в XII века Гильде-

принесит несчастье в любви, он снимает тоску. Его можно носить в периоды депрессии: он даст возможность выхода из этого состояния. Гиацинт дарует надежды и может преобразовывать действительность.

Но ни в коем случае этот камень нельзя носить в счастливые периоды своей жизни. Так как это - камень опасный, и он может превратить вашу радость в боль, по крайней мере, психологически. При ношении гиацинта следует соблюдать осторожность, так как он хрупок и на нем легко



образуются сколы и зазубрины. Поэтому хорошо, чтобы изделия имели оправы защитного типа. Пригодный для ювелирных целей материал встречается лишь в немногих местах, из которых наиболее важным является Цейлон. Здесь, в богатых самоцветами галечниках, найдены цирконы практически всех возможных для этого драгоценного камня окрасок, включая красновато-коричневые, желтые и зеленые различных оттенков. Термин гиацинт употребляется на Цейлоне неправильно, так как им обозначают красноватые гранаты, встречающиеся в тех же галечниках, что и цирконы.

Многие цейлонские цирконы относятся к метамиктному и промежуточному типам. Ювелирные цирконы находят в районе Могока в Бирме, в Таиланде, Камбучии и на юге Вьетнама. В Индии гиацинт считался концентратом биоэнергии, который вселяет в человека уверенность и помогает ему разоблачать тайные обманы. Вьетнамская медицина верила, что желтый гиацинт поможет пробудить сочувствие окружающих и полезен при лечении селезенки. В индийской практической йоге гиацинту - циркону, как и алмазу, принадлежит высшее место в энергетике наивысшей чакры Сахасрара. Минерологи предполагают, что сильное энергетическое воздействие циркона можно объяснить дигриамидальной формой его кристаллов («эффект двойной пирамиды»).

Считается, что гиацинты (желто-красные цирконы) положительно влияют на гипотиз, шизовидную железу и стимулируют работу печени (поэтому цирконы улучшают аппетит). Они помогают при запорах, пониженной желудочной секреции и атонии кишечника. Цирконы-гиацинты являются универсальными целителями, способными очистить весь организм. Они способствуют достижению эмоционального равновесия и лечат бессоницу. Гиацинт рекомендуется приобретать в шестой день лунного месяца. Мистические свойства гиацинта - это защита от зла, злых духов и кошмарных сновидений. Отгоняет меланхолию и предотвращает галлюцинации.

Улучшает аппетит и облегчает пищеварение. Нагоняет сон, спасает от попадания молнии. У женщин препятствует зачатию и сдерживает рост волос на скрытых частях тела. В Индии гиацинт считается концентратом биоэнергии, вселяющим в человека уверенность в себе и помогающим разоблачать обманы.

Цвет: розовый, оранжевый, красный, краснорубый.
Прозрачность: прозрачный.
Блеск: яркий алмазный.
Распространенность: месторождения, где находят прозрачные оранжевые, розовые и красные гиацинты, известны в Шри-Ланке, Таиланде, Австралии и на Мадагаскаре. Омская область тоже имеет месторождение.

Информация о деятельности органов внутренних дел

За неделю совершено 7 203 преступления, из которых раскрыто «по горячим следам» — 3 105. Раскрыто 734 ранее совершенных преступлений, в том числе 26 — прошлых лет. Разыскано 88 уголовных преступников, изъято 2 единицы оружия. Выявлено 56 наркопреступления, из них 29 фактов сбыта. Изъято свыше 50 килограмм наркотических средств, в том числе более 340 грамм героина.

По линии преступлений против личности

Двое жителей Акмолинской области, расправившись со своим знакомым, похоронили его на скотомогильнике. В начале месяца в полицию обратилась жительница области, заявившая, что ее 48-летний брат пропал без вести.

Сотрудниками криминальной полиции областного департамента внутренних дел по подозрению в совершении убийства задержаны 44-летний и 29-летний братья. В ходе оперативно-следственных действий подозреваемые признались, что после совместного распития спиртного и возникшей ссоры, они убили пропавшего без вести, на тракторе вывезли труп на скотомогильник и закопали.

Труп эксгумирован. Возбуждено уголовное дело. Подозреваемые взяты под стражу. А в Южно-Казахстанской области 23-летний парень стал случайной жертвой уличной разборки, произошедшей в селе Шорнак Махтааральского района. Парень получил смертельное огнестрельное ранение недалеко от одного из бильярдных клубов. Меньше чем через сутки в соседнем поселке оперативникам удалось задержать 22-летнего подозреваемого. Как выяснилось, за день до совершения преступления в селе Шорнак произошла дра-

ка между двумя парнями. Для продолжения разборки один из парней позвонил своему другу, проживающему в городе Туркестан. Тот, вооружившись обрезом, сразу же приехал. Вечером молодые люди стали искать своих обидчиков в бильярдном клубе, но так как никого не нашли, вооруженный обрезом парень из хулиганских побуждений выстрелил в сторону бильярдного стола, где находился потерпевший.

Возбуждено уголовное дело. Подозреваемый арестован.

По линии преступлений против собственности

В Жамбылской области полицейские задержали преступную группу, совершившую разбойное нападение на рейсовый автобус.

Нападение произошло в 12 километрах от села Коктобе Шуского района на автодороге «Шу-Бурыйбайтал». Незнавшие лица на автомашинах «Мазда» и «Ваз-2107» без государственных номеров остановили рейсовый автобус, следовавший по маршруту «Кентау - Астана».

Избили двоих водителей и завладели 12 500 тенге, радиостанцией и личным имуществом. Принятыми мерами патрульными членами криминальной и дорожной полиции обе автомашины были задержаны. При задержании сотрудником полиции был сделан один предупредительный выстрел в воздух. Были задержаны 8 человек.

Все жители Жамбылской области. Похищенное изъято. В городе Тараз Жамбылской области сотрудниками криминальной полиции в результате проведенных оперативно-розыскных мероприятий задержаны двое жителей области, причастных к краже 29 голов лошадей. Несколько месяцев назад животные были угнаны с пастбища недалеко от села Акколь Таласского района.

В отношении 43-летнего и 39-летнего подозреваемых возбуждено уголовное дело. В настоящее время проводится работа по проверке причастности задержанных к аналогичным не раскрытым преступлениям.

Сотрудниками ДВД Восточно-Казахстанской области в городе Семей задержан 30-летний житель города, который в конце июля совершил кражу золотых изделий и имущества на сумму более 3 миллионов тенге из дома частной предпринимательницы.

Мужчина ранее судим за аналогичное преступление. Возбуждено уголовное дело. Вещественные доказательства изъяты. Ведется следствие.

По линии борьбы с организованной преступностью

Сотрудниками управления по борьбе с организованной преступностью ДВД Атырауской области в областном центре задержан 25-летний житель города, который похитил несовершеннолетнего ребенка с целью требования выкупа с родителей. Злоумышленник планировал заполучить 1 миллион тенге.

Возбуждено уголовное дело по статье 125 УК РК (Похищение человека). Избрана мера пресечения «арест».

По линии борьбы с наркобизнесом

При проведении оперативно-профилактического мероприятия «Кокнар-2013» сотрудниками управления по борьбе с

наркобизнесом ДВД Кызылординской области примерно в 15 километрах от аульского округа Сулутобе Шиелийского района в густых зарослях был обнаружен посев наркосодержащей конопли в количестве 2300 кустов. На месте был задержан 29-летний житель Кызылорды, ранее судимый. На участке были обнаружены и изъяты шланги и электронасосы.

По данному факту возбуждено уголовное дело по статье 262 УК РК — незаконное культивирование запрещенных к возделыванию растений, содержащих наркотические вещества. Согласно санкции данной статьи подозреваемому грозит наказание в виде штрафа в размере от пятисот до семисот месячных расчетных показателей либо лишения свободы на срок до двух лет.

По линии криминального розыска

Сотрудниками ДВД Восточно-Казахстанской области задержан 25-летний подозреваемый в убийстве 26-летнего жителя области, разыскивавшийся более двух лет.

В мае 2011 года на 10 километре автодороги «Бозанбай-Басильева» Уланского района Восточно-Казахстанской области между подозреваемым и потерпевшим произошла драка. 25-летний подозреваемый забил своего противника до смерти, после чего отнес тело в кусты. Взят под арест.

Оперативники Алматинской области задержали участника разбойного нападения на пункт приема шкур КРС в городе Талдыкоргане, произошедшего зимой 2011 года.

Группа парней ворвалась на территорию ТОО. Попытавшийся оказать сопротивление 34-летний сторож был убит ударом в голову. 38-летний подозреваемый водворен в следственный изолятор. Ведется следствие.

Жительница Алматинской области убила дядю за попытку изнасилования

В Алматинской области полиция возбудила уголовное дело в отношении 33-летней жительницы, подозреваемой в убийстве родственника, по сообщению пресс-службы ДВД региона.

По информации ведомства, убийство зарегистрировано в селе Таутурген Енбекшиказахского района, где был обнаружен труп 46-летнего мужчины. «По показаниям задержанной женщины, приходящейся потерпевшему племянницей, преступление произошло в ходе застолья. Опьяненный алкоголем мужчина начал домогаться племянницы и пытался ее изнасиловать. Женщина в ответ схватила за нож и ударом в живот совершила убийство родного дяди», - говорится в сообщении.

Кухонный нож, изъятый с места происшествия, приобщен к уголовному делу в качестве вещественного доказательства. По факту начато расследование.

Ограбленный японец прошел 1300 километров

Неизвестные ограбили молодого жителя Японии, отобрали у него деньги и телефон. Однако молодой человек не пошел в полицию, а решил самостоятельно добраться до дома.

В итоге ему пришлось пройти пешком около 1,3 тысячи километров. 25-летний японец отправился в другой город на слет любителей коллекционных игральные карт. Однако его планы хорошо провести время были нарушены. Встретившиеся ему на пути злоумышленники отобрали молодого человека. Воры отняли у него деньги и мобильный телефон.

Пострадавший не стал заявлять о произошедшем в полицию. Вместо этого юноша пошел домой пешком. Из города Китакою он вышел 25 августа, а вернулся в родной Сендай на северо-востоке страны 11 дней спустя. Любитель карточных игр рассказал, что бандиты забрали у него не все деньги. Они не смогли найти сумму, эквивалентную 20 долларам, которую японец спрятал в бутинке. На эти деньги он покупал хлеб и воду в пути.

Мать молодого человека была крайне обеспокоена его исчезновением. Все это время она обзванивала полицию и morgi. Когда же сын, наконец, появился на пороге, она сперва решила, что это призрак.

Японец объяснил, что решил не обращаться в полицию и не звонить домой, чтобы «никого не беспокоить». Несмотря ни на что, он считает свою поездку на форум успешной, так как грабители не отняли у него ценную карту, приобретенную на слете.

Лучший трехзвездочный Отель города Астана «Тенгри»



010000, Казахстан, ул.Майлина, 1А

Тел. 8 (7172) 41-38-38, 41-38-41
Mob.: +7 (775) 913 83 82

E-mail: sales-tenгри@mail.ru
Web: www.tengриhotel.kz






Предлагает Вам:

- 128 Уютных и комфортных номеров
- Организация трансфера
- Конференц залы на 50 посадочных мест
- Роскошный банкетный зал «Парасат» на 250 посадочных мест
- Проведение различных видов мероприятий и торжеств
- Шедевры национальной и европейской кухни
- Первоклассное выездное обслуживание



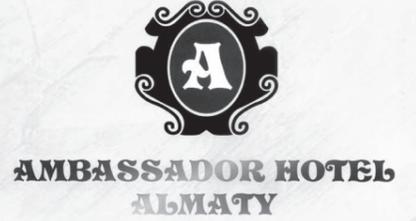
HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER





Dostyk ave. 105, 050051, Almaty, Kazakhstan

Тел: 007 (727) 2581111
Fax: 007 (727) 2581555






121 Zheltoksan Street, Almaty, Republic of Kazakhstan, 050091
ул.Желтоқсан, 121, Алматы, Республика Казахстан, 050091

Phone/Тел.: +7-(727) 250-89-89, 50-89-45... 49
Fax/Факс: +7-(727) 272-64-41
www.ambassadorhotel.kz
e-mail: ambassadorhotel@msn.com



HISTORICAL HOTEL & BUSINESS CENTER



- Организация семинаров и конференций
- Conferences and seminars organization

8-701-378-89-92

- Аренда офисов 15 долл. США/кв.м.
- 258-15-56, 8-777-229-35-08
- Offices for RENT 15 USD/sg.m

www.alatau-hotel.kz

Әли Шамил (Бақы)
АШЫГ ГУЛ ГАРАНЫ
(Биринчи мөгалә)

Ахыска-Чылдыр ашыг мәктәбинин истадады сәнәткарларыннан бири Гул Гараныдыр. Онуң ады, ата-сынын ады, нәсли һагында өлмиһидә јәтәринчә биһки јохду. Гул Гараны сөзнүндән ајдын олур ки, бу ашыгын ләғәбидир. Тәсәвүф әһли олан ашыгын һагында топладымыз материаллардан белә гәнаәтә кәлир ки, 18-чи јүзһилијин соллары 19-чи јүзһилијин әввәлһәриндә јашајыб.

Ашыгын устады вә шакирдләри һагында чидди биһкијә раст кәлмәмишиш. Хәстә һасанын мәшһур “Сөздә бир” диванисинин илк бәндидә дејилір:

Аби-чешим көлһәриндә сона да бир, газ да бир.
Сусан-сүнбүл, мор мәнәвшә, бүлбүл өтәр јазда бир.
Вағиф дәрән хәбәрдарды, Көһләрһин гимәти јох.
Гул Гараны, Гара Зулап, Ашыг Әмәр сөздә бир.
1866-чы илдә Анкарада чап олунуш “Карс Туризм вә Танымта Дернеғи Јајынлары” нын 5. сәјында Ардаһан халғ шиирләриндән сөз ачыларкән јазылыб: “1. Гараны. Дејирман көјү, 18. јүзһил. Ахыскалы Хаста һасанын чағдашы...3. Дурсун Кашифи. Дејирман көјү, 1797-1865. Икраминин бабасы.”

Бурда Дејирман көндидә тәхминән ејни дөврдә јашамыш Гараны вә Дурсун Кашифинин ады чәкилсә дә, Дурсун Кашифинин дөгүм вә өлүм тарихләри 1797-1865 кәстәрилдиди вә Икраминин бабасы олдуғу гәјд едилсә дә, Гаранынын нә дөгүм вә өлүм тарихи кәстәрилиб, нә дә нәслиндән оланлар һагында биһки верилеб.

Ексар Аслан 1975-чи вә 1993-чү илһәрдә Анкарада чап етдирдији “Чылдырлы Ашык Шенлик. һајаты, шиирләри вә һикәјәләри. (Иңчәләмә-мәтин-сөзлүк)” китабында “Карс Туризм вә Танымта Дернеки Јајынлары”нда чап олунана бир сөз әләвә етмәклә белә јазыб: “Гараны, Кул Карани 18 јүзһилда јашамыш, Ардаһанын Дејирман көјүндән бир ашык” (сәһ. 411).

Али Барат Аһтекин 2006-чы илдә чап етдирдији “Чылдырлы Ашык Шенлик. Диваны (һајаты, шиирләри, атышмалары вә һекәјәләры)” китабында исе јазыр: “Азәрбајҗан саһасында Шемкирли Ашык Мирзә, јәғени Ашык һүсејн, Кәҗәли Ашык Әлсәкәр, һаветли һаста һасан, Чөллу Исмајыл, Доғу Анadolуда Ашык Карани, Чылдырлы һоча Ифрани, Молла һалис.....шиирләриндә өнә чекмишлер.” (сәһ.44).

Араштырычы Шураддин Мәммәдди Гарапапағ 2000-чи илдә чап етдирдији “Борчалы әдәби мһити” китабында Хәстә һасандан сөз ачаркән јазыб: “Гәрәнәјә шакирдлик едиб, Хәстә Гасымы өзүнә устад сәјыб”. (сәһ. 112). Ш.М.Гарапапағ 2004-чү илдә чап етдирдији “Борчалы-Аһыска-Карс ортағ әдәби ареалы” китабында исе Гул Гараныја бир бөлмә ајырыб. (сәһ. 25-30). О, илк дөфә Бақыдакы Салман Мүмтаз адына Азәрбајҗан Дөвләт Әдәбијат вә Иңчәсәнәт Архивиндә сәкләнән Зияддин Әфәндијевин фондундакы “Чүңк-баја” днык (фонд 533. сахлама ваһиди 63, 64) шеири чап етдириб.

Ш.М.Гарапапаға көрә Гул Гараны Увәјсикли-Гаранлик таригатина бағлы олдуғуна көрә тәхәллүсүнү Гәрәни кәтүруб. Арашдырычы топладығы биһкиләрдән бу гәнаәтә кәлир ки, “Гараны Ахыска тәрәфдә доғулмуш, орада вә Борчалыда мәшһурлашмышдыр... Борчалынын Бәјләр көндидә олуб, 19-чү јүзһилијин биринчи јарысында јашајыб” Ш.М.Гарапапағ Борчалынын Гошчулу көндидә јашајан Гәһрәман Әмәр оғлу Сүләјмановун дедији: “Ашыг Гул Гараны Борчалы маһалымызын Бәјләр көндидәндир” фикри үзриндә чидди дајанмыр. Амма јазыр: “Гул Гәрәнини шеирләри инди дә Борчалыда елин һафизесиндә јашајыр вә бу да онун Борчалыла бағлылығы фактынын мүејјән анламда дестәкләнмәсинә көмәк едир” (сәһ.25).

Мән дә бир чох мөгаләләримдә вә китабларымда Гул Гараны һагында биһки вермәклә јанашы. 17- 2007-чи ил октябрын 19-да АМЕА Фолклор Институтунун кәчирдији “Ортағ түрк кәчмиг-шиндән ортағ түрк кәләчәјинә” адылы В Улусларарасы Фолклор Конфрансинда “Сөздә биринчиләрдән олан Ашыг Гараны” мәзһүсәсини етмишәм. Мәрүзә 2007-чи илдә Бақыда чап олунан “Ортағ түрк кәчмиг-шиндән ортағ түрк кәләчәјинә” адылы В Улусларарасы Фолклор Конфрансинин Материаллары” китабынын 152-158. сәһифәләриндә верилеб.

Ашағыда Ашыг Гул Гараныја вид едилән шеирләри веририк. һајаты, нә хандан, Мәләкүлмөвт бир күн тутар јахандан, Гојмаз ки, галхасан ајаға, сәни.

Гараныјам охумадым һечәми, Јухум кәлпир, јатаммырам кечәми, Чох кәздим дүнјаны, Азәрбајҗаны, Өлдүрүр гаһларын гарасы Күлкәз.

(Ағбабалы Ашыг Искәндәр варианты)

НӨЈЧАВАН

Кәл көрүм, кәлишин нәрдән, Чешми сјаһ, нөјчаван, һәсрәтәм дидарына, чәкирәм аһ нөјчаван, Нә мүддәтдир јолчусујам, көзләрем јолларыны, Ахшамлар зары гыллам, таки сабаһ нөјчаван.

Бад әсди, күл үзүндән галхды нигәб, еј никар, Дағылды кәнлүм гүбары, һүсүнә гылдым нәзәр, Мәни едиб, мәбус јарадыб, чамалын пәрвәрдикар, Сахласын чүмлә бәладан чәни Аллаһ нөјчаван.

Гараныны мөһман ејлө отағына сазынан, Уз сүртүб гәдәмләрини бу ердим пешвазан. Сојунуб алсан гојнуна ашығы мин назынан, Ачылајды үстүмүзә таки сабаһ нөјчаван.

(Ашыг Ислам Өрдәнар варианты)

ВЕР ХӨБӨР

Бизи јохдан вәр ејләјән ол субһандан вәр хөбәр. Сәккиз чәнәт әзизи о кимләрдән вәр хөбәр. О кимди һүлгә бичир инсанын сифәтинә? Доғгуз баға су бағлајан о бағмандан вәр хөбәр.

Динләрдән һансы әзизди, мән тутмушам адыны? Әниқидә кимләр көрдү Әзрәјлыгн чәнкини? О ким иди, ики јол көрдү ана рәһини? О ким иди, мөкәнын бил, о бир чәннан вәр хөбәр?

Гараны ана илә булду бир-бирини. О кимиди кәнди әлијнән кәнди кәсди сарини? О ким иди атысы кәлди дүнјаја, әмди ана ширини? О ки нәдән хәлг олуду ол дивандан вәр хөбәр?

(Борчалылы Мөһәммәд һүсејнгулу оғлу варианты)

Гул Гараны илә марағланлар вә ја әләвә биһкија биләр. Онуң емаили: алишамил@jahoo.com, телефону 00994557151847.



ГАРА HEJ!

Әлиф-бәј ичиндә, нәрф арасында, Бир хәт көрдүм, чәкилибди гара һеј! Әзизим, гара һеј! Гыш кәлди бах, гара һеј. Гарадан бојах олмаз, Бојаныбды гара һеј! Намәрәд сәрағубун бафасы олмаз, Доланар дүнјаны үзү гара һеј!

Үстүмүздә Карам каны, бир дура. Дөвәт ејлө, достун минсин бир дура. Әзизим бир дура. Бир јеријә, бир дура. Сәрраф одур дур сечә. Гимәт вура бир дура. Әлијан Мүртәза минди бир дура. Габағында сараныјды Гара һеј!

һағг әмр етди: инли-чинни јарансын. Әјјуб сағлығында көрдү јарасын.

Әзизим јары син. Јары минди, јары син. Чисимин аташ алды. Гырағында јар, исин. Гараны дәр: Шаватчям, ја Рәсүл. Чүнаһкарлар көләр үзү гара һеј!

(Ашыг Ислам Өрдәнар варианты)

ВЕР ХӨБӨР

Бизи јохдан вәр ејләјән ол субһандан вәр хөбәр. Сәккиз чәнәт әзизи о кимләрдән вәр хөбәр. О кимди һүлгә бичир инсанын сифәтинә? Доғгуз баға су бағлајан о бағмандан вәр хөбәр.

Динләрдән һансы әзизди, мән тутмушам адыны? Әниқидә кимләр көрдү Әзрәјлыгн чәнкини? О ким иди, ики јол көрдү ана рәһини? О ким иди, мөкәнын бил, о бир чәннан вәр хөбәр?

Гараны ана илә булду бир-бирини. О кимиди кәнди әлијнән кәнди кәсди сарини? О ким иди атысы кәлди дүнјаја, әмди ана ширини? О ки нәдән хәлг олуду ол дивандан вәр хөбәр?

(Борчалылы Мөһәммәд һүсејнгулу оғлу варианты)

Гул Гараны илә марағланлар вә ја әләвә биһкија биләр. Онуң емаили: алишамил@jahoo.com, телефону 00994557151847.

УРОК КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА

канағаттандыру	удовлетворить
канағаттан (у)	довольствоваться, удовлетворяться
канағатсыз	жадный, алчный
канау (у)	быть угнетенным, эксплуатированным
канатушы	1. эксплуатировать, угнетать
кант	2. кровоточить
кан төгіс	эксплуататор, угнетатель
каншер	кровопролитие
кап	кровопийца
капа	мешок
капа болма (у)	огорчение
кар	не огорчаться
кара	снег
кара бүлдірген	черный, вороной
карагай	ежевика
каракат	сосна
карал (у)	смородина
каралы	быть рассмотренным
каран шығу	траурный
каран	просмотреть (прочитать)
караторғай	решение
кара (у)	скворец
	1. смотреть; 2. обращать внимание; маселені карау — рассмотреть вопрос
	тепл, интенсивный

каркын	снежный
каркымды	крыжовник
карлы	ласточка
карлыған	старый, старик
карлығаш	пожлой
карт	встречать
картаң	накануне
карсы алу	противник
карсаңында	с малых лет
карсаңас	желудок
каршадай кезінде	младшая сестра
карын	карын тойдыр (у)
карындыс	карымдаш
карын тойдыр (у)	1. бровь; 2. около, возле; касымда болды (был возле него)
карымдаш	враг, неприятель
кас I	нарочно, со злым умыслом
	свойство
кас II	в мгновение ока, в миг
касақана	как назло
касиет	волок
кас қағым сәт	воле, около
кас қылғандай	катынас, отношения, сношение
касқыр	принимавшие участие, участники
касында	участвовать
катынасушылар	ряд
катмсу	в рядах
катары	принять постановление
катарында	гнев, ярость
қаулы ал (у)	гневатся
қаһар	грозный
қаһарлан (у)	1. богатырь, герой; 2. персонаж
қаһарлы	героизм, доблесть
қаһарман	когда
қаһармандық	когда
қашан	когда
қашан да	когда
қашқын	когда
қаш (у)	когда
қиялысында	когда
қиялы	когда
қиялымдық	когда
қиялау	когда
қиялдау	когда
қоғам	когда
қоғамдық	когда
қозғалыс	когда
қозғау	когда
қой	когда
қойдың құмалағы	когда
қол	когда
қолға алу	когда
қолжазба	когда
қол қой (—ю) — қол қою	когда
қол қойылған	когда
қолайлы	когда
қолайсыз	когда
қолабасы	когда
қолғабыс	когда
қолғанат	когда

а	бә	джэ	че	дэ	э	фэ	гэ	СМ.	СМ.
[a]	[b]	[dʒ]	[tʃ]	[d]	[e]	[f]	[g]	прим.	прим.

І	і	Ј	к	Л	М	Н	О	Ө	Р
ы	и	жэ	кэ	лэ	мэ	нэ	о	СМ.	пэ
[ш]	[i]	[ʒ]	[k, kʲ]	[l, lʲ]	[m]	[n]	[o]	прим.	[p]

R	r	S	s	Ş	ş	T	t	U	u	Ü	ü	V	v	Y	y	Z	z
рэ	сэ	шэ	тэ	у	СМ.	вэ	йэ	зэ									
[r]	[s]	[ʃ]	[t]	[u]	прим.	[v]	[j]	[z]									

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если буква Ы, ѝ стоит между мягкими гласными (е, і, ө, ü), между твердой гласной (а, і, о, u) и согласной, или же после твердой гласной в конце слова, то она не читается, а удлиняет предыдущую гласную и придает ей некое горловое звучание. Например: сағитмақ (чаирмак), уағ (йаа), сағлам (силаам).
- Если буква Ы, ѝ стоит между двумя мягкими гласными, между мягкой гласной и согласной, или же после мягкой гласной на конце слова, то она читается, как й с четким горловым звучанием. Например: сйег (джийэр), сйг (чий).
- Буква Н, һ читается, как в слове «ого!»
- Буквы ө, ү читаются мягко, то есть как в немецком языке буквы ü, ö (ö - звук, получаемый слиянием о и ü, ö - звук, получаемый слиянием у и ю).
- Буквы латинского алфавита X, Q и W используются в перенятых словах и словах иностранного происхождения.

УРОК ТУРЕЦКОГО ЯЗЫКА

93. DİMA BERBERDE	ДИМА В ПАРИКМАХЕРСКОЙ
Mehmet, ben saçlarımı kestirmek istiyorum.	Мехмет, я хочу постричься. Где можно? (kestirmek – резать, kestirmek – побудить отрезать, постричься)
Nerede mümkün?	Нет проблем, Дима, давай я тебя отвезу в хорошую парикмахерскую. Ты волосы хочешь постричь?
Problem değil, Dima, haydi seni güzel bir berbere götüreyim. Sen saçlarımı mı kestireceksin?	Да.
Evet.	Если хочешь, твою бороду тоже можно постричь.
Eğer istersen sakallarımı da kestir.	А-а... То есть как?
Aaa, nasıl yani?	Да, ты можешь бороду тоже постричь.
Evet, sakallarımı da kestirebilirim.	Я хочу попросить.
Bir denemek isterim.	Пожалуйста, господин, садитесь так.
Buyurun, efendim, şöyle oturun.	Спасибо.
Teşekkürler.	Я вас слушаю, как хотите постричься?
Sizi dinliyorum, nasıl kestirmek istersiniz?	Сбоку и сзади хочу покороче, сверху много не состригайте. Виски не трогайте (taraf – сторона).
Yan tarafları ve arka kısaa olsun istiyorum, üst taraftan fazla almayın. Faullerime de dokunmayın.	Хорошо, господин. Бороду будете брить?
Tamam efendim. Sakal traşı olacak mısınız?	Да.
Evet.	Тогда начнем с бороды.
O zaman önce sakaldan başlayalım.	О! Ты стал очень привлекательным.
Ooo, Dima çok yakışıklı oldun.	Спасибо, дорогой Мехмет.
Sağ ol, Mehmetcim.	

В какие деревья чаще ударяет молния?

Считается, что одни породы деревьев молнии поражают реже (либо вообще не трогают), а другие — чаще. Об этом можно судить по следам молний на деревьях — это длинные полосы без коры. Особенно значительны эти следы у дуба. Деревья высокие — мишень для молний. Подмечено, что в дереве, стоящее одиноко, чаще попадают молнии, но в некоторых лесных районах шрамы от молний можно увидеть практически на каждом дереве.



Алфавит турецкого языка

A	a	B	b	C	c	Ç	ç	D	d	E	e	F	f	G	g	Ğ	ğ	H	h
[ɑ]	[a]	[b]	[b]	[ɕ]	[ç]	[d]	[d]	[e]	[e]	[f]	[f]	[g]	[g]	[ɣ]	[ɣ]	[h]	[h]	[ɯ]	[ɯ]

I	ı	İ	i	J	j	K	k	L	l	M	m	N	n	O	o	Ö	ö	P	p
[w]	[i]	[ʒ]	[k, kʲ]	[l, lʲ]	[m]	[n]	[o]	прим.	[p]										

R	r	S	s	Ş	ş	T	t	U	u	Ü	ü	V	v	Y	y	Z	z
рэ	сэ	шэ	тэ	у	СМ.	вэ	йэ	зэ									
[r]	[s]	[ʃ]	[t]	[u]	прим.	[v]	[j]	[z]									

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если буква Ы, ѝ стоит между мягкими гласными (е, і, ө, ü), между твердой гласной (а, і, о, u) и согласной, или же после твердой гласной в конце слова, то она не читается, а удлиняет предыдущую гласную и придает ей некое горловое звучание. Например: сағитмақ (чаирмак), уағ (йаа), сағлам (силаам).
- Если буква Ы, ѝ стоит между двумя мягкими гласными, между мягкой гласной и согласной, или же после мягкой гласной на конце слова, то она читается, как й с четким горловым звучанием. Например: сйег (джийэр), сйг (чий).
- Буква Н, һ читается, как в слове «ого!»
- Буквы ө, ү читаются мягко, то есть как в немецком языке буквы ü, ö (ö - звук, получаемый слиянием о и ü, ö - звук, получаемый слиянием у и ю).
- Буквы латинского алфавита X, Q и W используются в перенятых словах и словах иностранного происхождения.

Интересные факты

Горная вилла на крыше жилого дома

Профессор одного из университетов в Пекине - Чжан Лин выстроил горную виллу своей мечты на крыше типового многоэтажного дома без разрешения китайских властей.



Эксцентричный педагог потратил шесть лет на то, чтобы воплотить свой план в жизнь. В итоге теперь на крыше жилого здания возвышается частное владение, обнесенное натуральным камнем.

Оригинальный пентхаус даже включает в себя сад, разбитый между массивными обломками горной породы. Со-



седьми Чжан Лина восприняли его рвение к горным вершинам далеко не с таким энтузиазмом. Жители дома жалуются на постоянный шум и мусор от ремонтных работ.

По утверждениям китайцев, из-за стройки в их квартирах появились трещины в потолках и стенах, а также постоянно происходит разрыв труб. Сначала он купил лишь верхний этаж, а потом построил на наших глазах эту гору. Нас постоянно заливают, жить в квартирах стало невозможно. Он просто ужасный сосед, никто не давал ему разрешения на строительство этого монстра на крыше, - пожаловался один из жильцов многострадального дома.

По сообщению представителей администрации Пекина, они оповещены о ситуации с виллой профессора. В случае если Чжан Лин не сможет доказать, что его конструкция не представляет опасности для здания, власти обяжут ее снести.

Гороскоп
с 16 по 22 сентября, 2013 года

Овен
На этой неделе звезды не советуют вести крупные работы по благоустройству жилья. Особенно нежелательно начинать ремонт в квартире. В этот период есть риск неправильно рассчитать реальный объем затрачиваемых средств, времени и сил, что приведет к разногласиям и росту напряженности в семье.

Телец
Вы на этой неделе можете испытать дискомфорт от переизбытка общения. Скорее всего, знакомые станут чаще обращаться к вам за помощью и содействием. Решение их проблем заберет много вашего личного времени, из-за чего некоторые собственные задачи выполнить не удастся. В этот период вы будете склонны распылять свое внимание на множество направлений, из-за чего вряд ли сможете закончить все запланированные дела вовремя.

Близнецы
На этой неделе вы можете пренебречь в учебе. Ваша лозознательность и усердие будут вознаграждены приобретением полезных знаний. Это подходящая неделя для наведения порядка в своем режиме дня и планирования задач на будущее. Во второй половине недели ваши финансовые расходы могут вырасти до критических размеров.

Рак
Вас на этой неделе ждет полная гармония в любви и партнерстве. Любимый человек в этот период может преподнести вам сюрприз: например, сделать трогательное признание или удивить необычным подарком. Близким людям рекомендуется чаще появляться на публике вместе: пусть все видит, какая вы красивая пара.

Лев
На этой неделе рекомендуется следить за своими словами с удвоенным вниманием. Любое некорректное высказывание может быть использовано вам во вред. Также следует быть разборчивее в общении, не открывайтесь с

незнакомыми людьми. В идеале лучше ограничить круг общения близкими друзьями, членами семьи, родителями.

Дева
На этой неделе у многих возникнут определенные финансовые затруднения. Например, может сломаться бытовая техника или компьютер, что повлечет за собой лишние расходы. Лучше всего уже в начале недели отложить какую-то сумму в качестве неприкосновенного запаса. Также на этой неделе вас ждут приятные знакомства и поездки.

Весы
На этой неделе, возможно, не раз придется вспомнить о поговорке «язык мой - враг мой». Любое высказанное вами мнение может вызвать негативную реакцию со стороны окружающих, поскольку будет содержать критику. Особенно ярко это может проявиться в профессиональной деятельности, в отношении с начальством. Попытка вступить в спор с руководством может обернуться для вас неприятностями.

Скорпион
Вы на этой неделе сможете многого добиться, если будете действовать более самостоятельно. Это не значит, что не нужно обмениваться мнениями и прислушиваться к советам со стороны. Наоборот, активное взаимодействие с окружающими пойдет вам только на пользу. Однако последнее слово должно оставаться за вами. Доразрешительность и твердость намерений - вот секрет успеха на этой неделе.

Стрелец
Достаточно нервно складывается эта неделя в делах и поездках. Постарайтесь не спешить, иначе не избежать мелких травм или иных досадных происшествий. В этот период не исключены конфликтные ситуации, особенно ссоры с друзьями. Сейчас рекомендуется отказаться от шумных вечеринок и употребления алкоголя. В противном случае число неприятностей лишь возрастет. В этот период вы будете вполне комфортно себя чувствовать в обстановке уединения.

Козерог
Планеты и звезды советуют заводить

новые знакомства и активнее контактировать с друзьями. Люди, разделяющие с вами те же убеждения или интересы, могут оказать вам серьезную поддержку. Если вы занимаете активную жизненную позицию, то в этот период сможете не только познакомиться с представителями политических партий, но и принять участие в различных общественных мероприятиях.

Водолей
Вам на этой неделе могут оказать поддержку влиятельные люди. Это хорошее время для решения проблемных вопросов с представителями власти и начальством в трудовом коллективе. Рекомендуется ставить перед собой амбициозные цели и прилагать усилия для их достижения. Сейчас стоит заявить о себе в полный голос. У вас есть неплохие шансы на победу в конкурсе или спортивном соревновании.

Рыбы
На этой неделе предстоит узнать много интересного. Это прекрасное время для студентов. Вы с легкостью сможете разбираться даже в сложных предметах благодаря возросшей интеллектуальной активности и хорошей памяти. Любители общения в социальных сетях и на форумах смогут найти себе новых друзей в Интернете. Отношения, которые будут начаты на этой неделе, скорее всего, будут весьма длительными.

Всем удачи!



Газета Турецкого этнокультурного центра РК
Собственник - Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета АНІСКА - АХЫСКА» (г. Алматы)
«Газета поставлена на учет Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9528-Г от 9 октября 2008 года»
Выходит еженедельно
Редакционный совет возглавляет Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

Kazakistan Cumhuriyeti'ndeki Ahiskali Türklerin Gazetesi
Сіздердің газетесі
«АХЫСКА - АНІСКА», Алматы.
Язын Рухсатнаи ырен макамы: Kazakistan Kültür ve İletişim Bakanlığı
Ruhsat tarhi ve sayysı: 9528-Г от 09.10.2008
Язын Kurulu Başkanı:
Ziyatdin İsmihan oğlu - АНІСКА ТҮРКЛЕРІ МІЛЛИ МЕРКЕЗИ БАШКАНИ

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:
Зиятдин Касанов
Зелимхан Ягуб
Байрамалы Ахмедов
Хусейн Касанов
Садыр Эйбов
Шахисмаил Асиев
Фуат Учар
Расим Кушалиев

YAYIN KURULU:
Ziyatdin KASANOV
Zelimhan YAKUB
Bayramali AHMEDOV
Huseyin KASANOV
Sadır EİBOV
Şahismail AŞİYEV
Fuat UÇAR
Rasim KUŞALIYEV

Rövşen Məmmədovlu - Baş Redaktör
Janna Ajmuhamedova - Sorumlu sekretre
Saniyam Kayukova - Sekreter
Aygül Gabsattarova - Muhabir
Banu Kaltöre - Muhabir
Altınay Naregəyeva - Muhabir
Oksana Belobab - Dizayn
Zeynür Aliyeva - Muhabir
Rufina Eyubova - Muhabir
Sadir Hasanov - Bölge muhabiri

Ровшан Мамедовлу - главный редактор
Жанна Ажмухамедова - ответственный секретарь
Саниям Каюкова - помощник главного редактора
Айгуль Габсаттарова - корреспондент
Бану Калторе - корреспондент
Алтынай Нарегеева - корреспондент
Оксана Белобаба - дизайнер и верстка
Зейнаб Алиева - корреспондент
Рудина Эюбова - корреспондент
Садир Хасанов - региональный корреспондент

АНІСКА
Адрес редакции: 050002, г. Алматы, ул. Джангильдина, 31.
тел.: 8 (727) 278-59-33, факс: 278-59-29.
E-mail: ahiska60@mail.ru
Электронная версия газеты: www.ahiska-gazeta.com
Газета отпечатана в типографии ТОО РПИК «Дәуір» г. Алматы, ул. Калдаякova, 17.
тел.: 273-12-54, 242-45-20.
ЗАКАЗ № 2599
ОБЩИЙ ТИРАЖ В МЕСЯЦ 10 000 ЭКЗ.

БАС ЖҮЛДЕ
ГЛАВНЫЙ ПРИЗ

www.rakhmet.kz

5 000 000
мобильді бірліктер / мобильных единиц

ҮЛКЕН ОТБАСЫНА - ҮЛКЕН АВТО

6 АВТО
5 МЛН.
6 АВТО
5 МЛН.

РАХ МЕТ ЧАЙ
КЕНИЙСКИЙ ГРАНУЛИРОВАННЫЙ ВЫСОКОГОРНЫЙ 250 г

БОЛЬШОЙ СЕМЬЕ - БОЛЬШОЕ АВТО

astro BT

Республика Казахстан
г. Алматы, 050011
ул. Бурундайская, 93 а

ТОО "Астро БТ"

Тел./факс: 223-03-64, 223-03-66
E-mail: astrobt@mail.ru

KZIBank

Genel Müdürlük Almatı
Kloçkova cad. No: 132
Almatı, Kazakistan, 050057
Tel: +7 (727) 250-60-80
+7 (727) 244-40-00
Fax: +7 (727) 250-60-81
+7 (727) 250-60-82
E-mail: kzibank@kzibank.kz, www.kzibank.kz

Almatı Şubesi
Satpaeva-Kloçkova cad. No: 132
1 kat, Almatı, Kazakistan, 050057
Tel: +7 (727) 250-60-80
+7 (727) 244-40-00
Fax: +7 (727) 250-60-81
+7 (727) 250-60-82
E-mail: almaty@kzibank.kz

Astana Şubesi
D. Kunaeva cad. No: 12/1
Astana, Kazakistan, 010000
Tel: +7 (7172) 47-56-26
Fax: +7 (7172) 47-56-30
E-mail: astana@kzibank.kz

Şimkent Şubesi
Askarova cad. No: 38
Şimkent, Kazakistan, 160005
Tel: +7 (7252) 56-32-18
Fax: +7 (7252) 56-25-37
E-mail: shymkent@kzibank.kz

www.kzibank.kz

ВЕНЕЦИЯ

Время работы: с 11.00 - 24.00

Цены приятно удивят вас

- Кавказская и европейская кухня
- Живая музыка
- Летняя площадка
- Уютный интерьер
- Гостеприимная атмосфера

Цены приятно удивят вас

г. Алматы, ул. Каирбекова (Талгарская) 72,
ул. Богенбай батыра
Тел.: 293-81-67

Мы рады видеть Вас!

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Предлагаем вашему вниманию подписные цены на 2013 год, которые вы так же можете узнать из каталогов в своих отделениях почты!

ПОДПИСКА НА 2013 ГОД			
	Алматы	Город	Село/регион
1 месяц	190,23	201,43	211,63
3 месяца	570,69	604,29	634,89
6 месяцев	1 141,38	1 208,58	1 269,78
12 месяцев	2 282,76	2 417,16	2 539,56